



א וועכנטליכע בלעטל ארויס געגעבן דורך בני אמונים

# וכל מאמינים

254

פרשת וישלח

תשע"ט

פערל ווערטער איבער אמן און תפילה אין די פרשה

מאוצרות אמונים

קיין חרן ביז איך געווען אזא גרויסער ארימאן אז איך האב האב געהאט ביי מיר נאר מיין שטעקן, און ווייל די תפילה פון א ארימאן ווערט שנעל אנגענומען ביים אויבערשטן (זוהר בלק קצה א), איז מיין תפילה אנגענומען געווארן און דער ירדן האט זיך געשפאלטן פאר מיר. אבער יעצט אז מיין רייכטום איז געוואקסן אזוי ווייט אז: "הייתי לשני מחנות" - ווער ווייסט צי מיין תפילה וועט אנגענומען ווערן.

"פה לקח" [פון רבי ישראל דוד מרגליות פון די תלמידי החת"ס]

א ברכה פונעם שר פון עשו

"וַיֹּאמֶר שְׁלֹחֲנִי כִּי עֲלֶה הַשְּׁחָר וַיֹּאמֶר לֹא אֶשְׁלַחְךָ כִּי אִם בְּרַכְתָּנִי" (לב כז)

רבי מנחם מנדל איסרל גאב"ד ניקלעשבורג טייטש:

אין גמרא (ברכות ט ב) שטייט: "כל הסומך גאולה לתפלה אינו נזוק כל היום כולו", און תוספות (שם ד"ה כל) ערקלערט אז דאס רעדט זיך ווען איינער איז מסמך גאולה לתפלה ביי די זמן פונעם נץ השחר. און דאס האט דער מלאך - דער שר פון עשו געזאגט פאר יעקב: "שְׁלֹחֲנִי כִּי עֲלֶה הַשְּׁחָר", און דו דארפסט זיך צו איילן דאווענען כדי דו זאלסט קענען מסמך זיין גאולה לתפלה אין די צייט פון דער נץ און אזוי וועט עשו דין נישט קענען שעדיגן. אבער יעקב האט אים צוריק געענטפערט: "לֹא אֶשְׁלַחְךָ כִּי אִם בְּרַכְתָּנִי" - ווייל אויב דער שר פון עשו וועט אים בענטשן, איז זיכער אז עשו וועט אים נישט קענען שעדיגן.

צמח צדקה

יעקב האט געבעהטן אזוי ווי משה

"וַיֹּאמֶר יַעֲקֹב אֶל נָא אִם נָא מִצְאִיתִי חַן בְּעֵינֶיךָ וְלָקַחְתָּ מִנְחָתִי מִיָּדִי כִּי עַל כֵּן רָאִיתִי פָנֶיךָ כְּרָאת פְּנֵי אֱלֹהִים וְתִרְצֶנִי" (לב י)

טייטש רבי יוסף קליין ראב"ד סערדאהלי:

דער נוסח התפילה וואס משה רבינו האט געדאוונט אויף מרים (במדבר יב י): "אֶל-לֹא רָפָא נָא לָהּ" ערקלערט דער חיד"א (נחל קדושים בהעלותך) אין נאמען פון קדמונים, אז ס'איז אים נתגלה געווארן מן השמים אז אויב ער וועט דערמאנען צוויי מאל 'נא' וועט אנגענומען ווערן זיין תפילה.

אויך דא קען מען אזוי זאגן, יעקב האט געזאגט פאר עשו: אֶל נָא אִם נָא, און האט באלד צוגעלייגט: "וְתִרְצֶנִי" פִּנְיָ כְּרָאת פְּנֵי אֱלֹהִים - איך האב געבעהטן מיט אזא לשון וואס אויך דער אויבישטער הערט זיך צו, איז דאך זיכער אז דו דארפסט אננעמען מיין בקשה: "וְתִרְצֶנִי".

דברי יוסף [לעמבערג תרנ"ג]

ער דינען דעם אויבערשטן. אזוי זעהן מיר ביי די מצוה פון מעשר; ווי מער די ברכה איז אין פעלד און עס איז אסאך געוואקסן, אזוי וואקסט אויך דער חיוב פון מעשר, און דער וואס געבט ווייניגער - וועט געשטראפט ווערן אויף דעם, אויך אויב ער געבט אסאך מער פון זיין חבר וואס ביי אים איז געוואקסן ווייניגער.

און פון דעם האבן די חסידים הראשונים זיך זייער געזארגט, ווען זיי האבן באקומען עפעס א טובה אויף דער וועלט, האבן זיי מורא געהאט טאמער זיי וועלן נישט לויבן און דינען דעם אויבערשטן לויט וואס זיי זענען צוליב דעם מחויב געווארן, און אויף דעם וועלן זיי ח"ו געשטראפט ווערן. און דאס האט יעקב געזאגט: "קִטְנֹתִי מִכָּל הַחֲסִידִים" - איך האב מורא טאמער איך וועל געשטראפט ווערן אויף דעם וואס איך האב דין נישט גענוג געדינט לויט די טובות און די חסידים וואס דו האסט מיר געשאנקען.

'חובות הלבבות' שער עבודת האלוים פרק 1

די תפילה פון א ארימאן ווערט שנעל אנגענומען

"כִּי בְמִקְלִי עֲבַרְתִּי אֶת הַיַּרְדֵּן הָאֵל וַעֲתָה הִיְיִתִי לְשָׁנֵי מַחְנוֹת" (לב יא)

רבי מאיר אלמאש-פופער דער מאטערסדארפער רב טייטש די כוונה פון יעקב אבינו'ס ווערטער: אויפן וועג

רמזים פון אמן  
אין די פרשה

רזי אמונים

'אמן' איז בגימטריה 'סוכה'

"וַיַּעֲקֹב נֹסַע סִפְתָּה וַיָּבֹן לוֹ בֵּית וּלְמַנְהוּ עֲשֵׂה סֶכֶת עַל כֵּן קָרָא שֵׁם הַמָּקוֹם סִפְתָּה" (לב יז)

אסאך פרעגן: עס קען דען זיין אז יעקב האט אזוי שטארק מחשיב געווען זיין שאף אז ער האט א נאמען געגעבן דעם פלאץ צוליב די סוכות וואס ער האט געבויעט פאר די שאף?

נאר, עס איז באקאנט וואס די קדמונים שרייבן אז 'סוכה' איז בגימטריה 'אמן', ווייל די צוויי מצוות האבן צוטהן מיט אמונה. לויט דעם קען מען זאגן: ווייל די עבודה פון יעקב אבינו איז געווען די מצוה פון ענטפערן 'אמן' (מגלה עמוקות וישב), האט ער א נאמען געגעבן 'סוכות', און א רמז אויף דעם קען מען זאגן, די סופי תיבות פון "כֵּן קָרָא שֵׁם" - איז 'אמן'.

אמתחת בנימין

זיך ווענדן צו א בשר ודם און  
אינזין האבן דעם אויבערשטן

"וַיֵּצֵא אֹתָם לְאָמֶר כֹּה תֹאמְרוּן לְאֲדֹנָי 'לְעֹשֹׂ" (לב ה)

א אינטערסאנטער הנהגה לערנט ארויס דער הייליגער 'נועם אלימלך' פון דא:

ווען דער צדיק וויל אפהאלטן די מקטריגים זיי זאלן נישט קענען שטערן זיין דאווענען, איז ווען ער רעדט מיט איינעם אזעלעכע ווערטער וואס יענער מיינט אז ער מיינט אים, האט ער אינזין צו דאווענען צו הקדוש ברוך הוא, און אזוי שטייט (נחמיה ב ד-ה, ראה מהרש"א ח"א ר"ה ג ב): "וְאֶתְפַּלֵּל אֶל אֱלֹהֵי הַשָּׁמַיִם וְאֶמַר לְפָנֶיךָ, און דאס האט יעקב באפוילן פאר די מלאכים: "כֹּה תֹאמְרוּן לְאֲדֹנָי" - אין הארץ זאלן ענק אינזין האבן 'לאדוני' וואס געפינט זיך אין הימל, אבער מיט ענקער מויל זאלן ענק זאגן אזעלעכע ווערטער וואס זעהן אויס אז זיי ווערן געזאגט 'לְעֹשֹׂ".

יעקב האט געוואלט טוהן די עבודה

"וַיִּרְא יַעֲקֹב מֶאֱדָן וַיֵּצֵר לוֹ" (לב ח)

"וַיֵּצֵר לוֹ" - אס י'הרוג הוא את אחרים

מ'דארף פארשטיין: וואס איז שוין אויב יעקב וועט הרגענען די וואס קומען מלחמה האלטן מיט אים, די תורה זאגט דאך: "אס בא להרגך השכם להרגו" (ברכות נא א)?

ענטפערט רבי לוי פון בראד: די גאנצע כוונה פון יעקב מיטן אפזיין די בכורה פון עשו איז געווען כדי ער זאל דורך דעם זוכה זיין צו די עבודה אין בית המקדש, ווייל ביז ווען מ'האט אויפגעשטעלט דעם משכן איז די עבודה געטוהן געווארן דורך די בכורים (ב"ר סג יג). און עס שטייט אין גמרא (ברכות לב ב): "כל כהן שהרג את הנפש לא ישא את כפיו". און ס'איז מסתבר צו זאגן, אז אויב דאס איז געזאגט געווארן אויף דוכניען, איז דאך זיכער אז דאס איז אויך געזאגט געווארן אויף די עבודה פון די קרבנות (ראה תוספות יבמות ז א ד"ה שנאמר). לויט דעם פארשטייט מען, אז יעקב האט מורא געהאט טאמער וועט ער הרגענען זיינע קעגנער וועט ער נישט קענען טוהן די עבודה.

'עשרת שלמה' [אלקאואו תצ"ט]

דער לויב - אזוי ווי די גוים

"קִטְנֹתִי מִכָּל הַחֲסִידִים וּמִכָּל הָאֲמָת אֲשֶׁר עֲשִׂיתָ אֶת עַבְדְּךָ" (לב יא)

א יסודות'דיגער כלל אין עבודת ה' שרייבט דער בעל 'חובות הלבבות':

לויט וויפיל גוים'דיג שיי"ת טוהט מיטן מענטש, דארף

'אמן' - איז די שטערקסטע געווער

"ווען ער הערט דאס דאווענען פונעם ש"ץ און ער ענטפערט אמן בכל כוחו איז עס זייער חשוב אז עס קען אויך צורייסן זיין שלעכטע גזר דין (תיקוני זוהר מ א)... ווייל עס איז נישט דאס זעלבע זאך ווען איינער שיסט א קליינע פייל מיט א בויגן צו א באמבע וואס ווערט געשאסן פון א גרויסע קאנאן..."

ברכות השחר:

מיט כוונה

מיט און

אויפן קול

מיט א חבורתא.



## ברכת המזון - די מצוה פון 'זימון'

### דער מקור פון די מצוה פון 'זימון'

שנו חכמים בלשון המשנה (ברכות מה א): "שלשה שאכלו כאחת חייבין לזמן", ד"ר וואס האבן געגעסן צוזאמען דארפן בענטשן זימון, די טייטש פון 'זימון' איז זיך באהעפטן זאגן צוזאמען די ברכה (ר"ש"ש).

דער מקור פון די הלכה לערנען ארויס די חכמים (גמרא שם) פון דעם לשון הפסוק (תהלים לד ד): "גִּדְלוּ לֵה' אֹתִי וְגִדְמוּהָ שְׁמוֹ יִחְדָּו", וואס איז טייטש: דער וואס בענטשט זאגט פאר די צוויי וואס האבן געגעסן מיט אים - לאמיר צוזאמען גרויסן השי"ת'ס נאמען מיטן זאגן די ברכה, און פון דעם לשון "גדלו לה' אתי" זעהט אויס אז דער 'מברך' זאגט אזוי פאר די צוויי וואס זענען מיט אים (רש"י שם).

און דאס טרעפן מיר אויך ביי אברהם אבינו, ווען ער האט באמערקט די דריי מענטשן וואס זענען געקומען נאנט צו זיין געצעהלט, האט ער זיי איינגעלאדנט זיין זאלן עסן מיט אים, און זיין כוונה איז געווען כדי זיי זאלן צוזאמען בענטשן, ווייל די תכלית פון די סעודה איז צו בענטשן צוזאמען דריי מענטשן ('עשרה מאמרות' [לרמ"ע מפאנו] חקור דין א כא).

### דער טעם פון 'זימון'

דער טעם פון די מצוה פון זימון ערקלערן די ראשונים, אויך עטליכע וועגן:

א. עס זענען דא וואס ערקלערן אז דאס איז א עקסטערער שבת פארן באשעפער אזאלע נעמען זיך צוזאם אים צו לויבן און דאנקען אויף די גוים וואס ער האט זיי געשאנקען, וואס נאך שרייבן זיי אז אין דעם אים אויך דא דער ענין פון (משלי יד כח): "כִּבְרָב עִם הַדָּרֶת מֶלֶךְ" ('ארחות חיים' ברכת המזון לא: 'כלבו ס' כה).

ב. עס זענען דא וואס ערקלערן אז דער ציל פון זימון איז ווי א ווארענונג און א דערמאנונג מיטאל גענוגשן מיט כוונה (מאירי ברכות מה א).

ג. עס זענען דא וואס ערקלערן אז די מצוה פון זימון איז ווי א הכנה צום בענטשן, און אזוי ווי מיר גרייטן זיך צו יעדע מצוה מיטן זאגן א ברכה פריער, אזוי אויך צו די מצוה פון ברכת המזון גרייטן מיר זיך צו מיטן זאגן זימון, און שפעטער וועלן מיר מער ערקלערן.

### א ברכה אויף די מצוה פון ברכת המזון

אסאך פרעגן, לאורה, אזוי ווי מיר זאגן א 'ברכת המצוה' פאר אסאך מצוות, אזוי וואלט אויך געדארפט זיין פארן בענטשן וואס איז א מצוה דאורייתא, און פארוואס האט מען נישט מתקן געווען אויף דעם א עקסטערער ברכה?

דער 'ערוך השולחן' (קצב ב) ערקלערט, וויבאלד אז ברכת המזון אליין איז א ברכה, איז נישט שייך מתקן זיין א ברכה אויף דעם. אבער למעשה ברענגט ער, אז אזוי שרייבן נאך אסאך אז די ברכת הזימון איז ווי א ברכה אויפן בענטשן. דער מקור פון דעם טרעפן מיר אין זוהר (בקר קפ"ב) וואו דארט שטייט זי ווערטערט, אזוי ווי יעדע דבר שבקדושה דארף מען

פון פריער זאגן א ברכה ווייל דורך דעם איז מען ממשיך די קדושה פון אויבן, אזוי אויך ביים בענטשן דארף מען האבן א הזמנה, און די הזמנה ווערט געטוהן דורך די זימון, ווען מ'זאגט 'ברוך שאכלנו משל'.

אין ספר "סוד ושוש העבודה" (שער א זאח ח), נאכן אראפברענגען דעם זוהר לייגט ער צו:

"מיינע ברודער און פריינד... זייער פאסיג איז עס צו זאגן מיט א איבערליכע שמחה, און ער זאל זיך פרייען אין זיין הארץ מיט א געוואלדיגע שמחה אויף דעם וואס ער האט זיך צוגעגרייט צום בענטשן פון דאנקען דעם באשעפער יתברך שמו ויתעלה, און ער זאל זיך פרייען א געוואלדיגע שמחה מיטן באשעפער יתברך שמו ויתעלה זכרו לעד..."

### זיך גרייטן אויפן זימון

דער עיקר פון די זימון ווערט געטוהן דורכ'ן זאגן 'ברוך אלוקינו' וכו', און די צוהרהער וואס ענטפערן: 'ברוך אלוקינו' וכו'. אבער למעשה איז אונזער מנהג צו זאגן נאך עפעס פון פריער, און פארשידענע מנהגים זענען פארהאן ביי די קהילות הקודש:

אין די קהילות פון פולין האט מען זיך געפירט צו זאגן אויף די צוויי שפראך: 'ברוך', מיר וועלן בענטשן. און אין ספר 'שיח שרפי קודש' (ח"א אות תמב) ברענגט ער אין נאמען פון רבי איציקל ווארקער אז מ'פירט זיך עס צו זאגן אויף אידיש, צו באטאנען אז דער נוסח איז נישט קיין חלק פון ברכת המזון. אנדערשט האט מען זיך געפירט אין אסאך קהילות אין ליטע עס זאגן אויף לשון הקודש 'ברוך'.

אויף דעם ענטפערן די באטייליגטע [און דער מברך זאגט איבער נאך זיין דעם פסוק (תהלים ק"ב): "הי' שם ה' מְבֹרָךְ מִשְׁתָּה וְעַד עוֹלָם" (משנה ברורה שם).

אנדערשט איז דער מנהג אין די קהילות פון די ספרדים וואס פירן זיך צו זאגן דער נוסח: "הב' ה' ונברך למלכה עילאה קדישא", און די טייטש פון דעם איז, אז דער מברך בעהמ' מיטאל ברענגען פאר אים דעם כוס כדי ער זאל אנהויבן בענטשן [אין ערוך השולחן (קצב ב) שטייט אז 'הב' ה' איז פון דער לשון 'הבה' (אזוי ווי 'הבה נבנה לנו עיר') ד.מ. צוגרייטן] און די וואס ענטפערן זאגן 'שְׁמִים', וואס דאס איז ווי א קיצור פון ד.מ.: פון הימל איז מען מסכים צו זיין שמו אונז אז מיר זאלן לויבן דעם באשעפער (ראה שו"ת 'רב פעלים' (ח"ד כב) בית יוסף (קצב) בשם שכלי הלכת).

נאך שטייט אין 'רב פעלים' (שם) בדרך רמז, אז 'שמים' איז ראשי תיבות: 'שומע' (ו)משמיע 'יחד' מכונים, און דאס איז א רמז פאר די צוהרהער זיין זאלן געדענקן איהן האבן צוזאמען מיטן מברך ווען ער בענטשט.

## ושובו בני לגבולם

רבי שמחה פאראנסן טרערן פון טיפן הארץ און געהאפט צום אויבערשטן ער זאל שיקן א רוח טהרה פון הימל צו זיין טאכטער'ס הויז, זיי זאלן זוכה זיין אמת'דיג תשובה טוהן.

עס זענען אריבער אסאך יארן וואס ער האט כמעט נישט געהערט פון זיין טאכטער, אבער ער האט נישט אויפגעהערט פון צו דאווענען אויף איר, און אט, אין די יארן פון התש"ל איז רבי שמחה געווארן געווארן אז איינע פון זיינע אייניקלעך, א טאכטער פון די טאכטער וואס וואוינט אין בראזיל, איז ארויף קיין ארץ ישראל צוזאמען מיט איר מאן און זיין האט זיך באזעצט אין קרית טבעון וואס איז צפון זייט. עטליכע יאר נאכדעם איז ער געווארן געווארן אויפן געבורטס פון זייער זוהן - זיין אור-אייניקל, ונקרא שמו בישראל 'אורי'.

רבי שמחה איז דעמאלטס שוין געווען א זקן מופלג, ער איז שוין געווען נאנט צו די ניצני, אבער נאך געבורטס פון דעם אור-אייניקל האט ער זיך אנגעגארטלט מיט א נייע כאפטענונג, ווער ווייט, אפשר וועט ער כאטש דעם אור-אייניקל קענען צוריק ברענגן צום אידשן וועג.

און אזוי, אן זיך צו רעכענען מיט זיין טיפן עלטער, האט רבי שמחה זיך מטיח געווען אין איינמאל אין צוויי וואכן איז ער געפארן ביז צו די ווייטע קרית טבעון, ווען ער נעמט מיט נאשערייען פאר דעם קליינעם אייניקל. דער וועג האט זיך ער געפארן מיט א אלטן אוטובוס, ווען פון די באס-סטאנציע האט ער געמוזט גיין נאך עטליכע קילאמעטער אויף נישט א אויסגעטרייטענעם וועג ביז צום הויז פון זיין אייניקל.

זייענדיג אין הויז פון זיין אייניקל האט רבי שמחה געהאלטן דעם קליינעם אורי אויף זיין שוים, געגעבן נאשערייען וואס ער האט געהאט מיטגעברענגט און פראבירט אריינלייגן אין אים די וויכטיגע אידישע 'סידות', לויט די מעגליכקייט און פארשטאנד פון דעם קליינעם שטיין, אין די זעלבע צייט האט ער פראבירט ערקלערן די עלטערן, אז אויך אויב זיי האבן באשלאסן צו לעבן זייער לעבן ווייט וואקס פון זייער אמאליגן פאסטאט, זאלן זיי נישט שטערן און אפהאלטן פון זייער קליינעם קינד צו געבן צום ווייניגסטען די וויכטיגע פונקטן פון דעם אידשן חינוך.

צו זיין גרויסן ווייטאג האבן זיינע ווערטער נישט אויפגעטוהן אזוי ווי ער האט זיך געראכט, און איינמאל האט די אייניקל איז געבעטען מיט גרויס כבוד צו זאל אויפהערן קומען זיך באזוכן מיט די אויסרייז אז עס איז א שאד ער זאל אויסנאצן זיינע שוואכע כוחות אויף דעם. אלנפאלס טראכטן זיי נישט צו טוישן זייער וועג.

אנטוישט און אנגעווייטגט איז ער אריין פארשטענען וואס עס דריקט אים אויפן הארץ. "דו האסט געטוהן דיינס" - האט אים דער רבי באראויגט, "אורי איז דעם נאר זיין אייניקל, ער איז אויך נישט אויבערשטענס קינד, דאון תפילות וואס ער איז און דער אויבשטער וועט טוהן זיינס, און פריער אדער שפעטער וועט ער זיכער צוריק קומען צום ערליכן וועג".

רבי שמחה איז אהיים צו זיין הויז, דעם שווערן וועג קיין קרית טבעון האט ער אויפגעהערט צו שיקן, אבער זיינע ערליכע תפילות האט ער פארגעזעצט

יעדן טאג. ער האט זיך נישט מייאש געווען, און אין טיפן הארץ האט ער געגלייבט אז עס וועט נאך קומען א טאג און זיין קליינער אור-אייניקל וועט צוריק קומען.

אין יאר תש"נ, ווען ער איז שוין געווען זייער אלט, נאנט צו די הונדערט, איז רבי שמחה נפטר געווארן, ווען ער לאזט איבער נאך זיך א דור ישרים יבורך.

יארן זענען אריבער, דער קליינער אורי איז שוין געווארן גרויס. ער האט שוין געענדיגט זיינע אקאדעמישע לערנונגען מיט א געוואלדיגע הצלחה, ער האט אנגעהויבן ארבעטן אין א גרויסע געלונגענע קאמפעני אין דעם פעלד וואס ער האט געווען אויסגעצייכנט, אין לויף פון די יארן האט ער חתונה געהאט מיט זיין פרוי וואס אירע עלטערן האבן די ווייניג וויכטיגע וואס זיין האבן פארמאגט אין אידישקייט איבערגעבן פאר זייערע קינדער.

עס איז אייטערסאנט אז די פרוי פון אורי האט זיך זייער באהאפטן צו דעם תהלים. א טייל קאפיטלעך האט זי אפילו געקענט אויף אויסווייניג, און אין יעדע צייט האט זי זיך משתלל געווען דאווענען אין דעם, כאטש נישט שטענדיג האט זי פארשטאנען וואס זי זאגט.

עטליכע יאר נאכדעם האט זיך פארמאכט די קאמפאני וואו אורי האט געארבעט, אורי האט געמוזט זוכן א אנדערע ארבעט, און פארשטייט זיך אז ער האט אנגעהויבן טראכטן פון נאך אנדערע סארט ארבעטן.

אין פרוי וואס פון זייער חתונה האט זי אים געוואלט מקרב זיין צו די וויכטיגע אידישע 'סידות', האט אויסגענוצט די יעצטיגע געלעגנהייט ער זאל גיין צו א סעמינאר וואו דארט זאל ער לערנען אידישקייט. אירע ערווארטונגען זענען נישט געווען גרויסע, זי האט געוואלט ער זאל לעבן מיט אביסל אמונה, נישט אסאך מער פון איר...

אורי האט עס אפגעווארפן. אבער זייער חברים פון אמאל וואס האבן שוין זוכה געווען צו קאסטן פון די ליכטיקייט פון די אידישקייט האבן אים אנגעווארפט, און אורי האט צוגעשטימט.

די עטליכע טעג אין די סעמינאר האבן געמאכט א טויש אין דעם הארץ פון אורי. ער איז אהיים מיט א פעסטע באשלוס - ריכטיג תשובה טוהן.

זיין פרוי וואס איז איבערדאשט געווארן פון זיין שנעלע וועג איז אין אנהויב געבליבן אנטערשטעלעג. יעצט האט אורי דעקלונט אויף איר, און די ישובה איז געקומען און א אומגעוואונטענעם פלאץ, אין יענע טעג האט זי געענדיגט אירע לערענונגען, און זי האט אנגעהויבן זוכן א פאסיגע ארבעט'ס פלאץ.

אזוי ווי איר שטיינער האט זי אנגעהויבן דאווענען אין איר תהלים, און זייער שנעל האט מען איר אנגעטראגן גאר א געלונגענע פארשלאג. א נעץ פון מוסדות חינוך וואס טוהן אין 'קירוב' האבן איר אנגענומען אויף א ארבעט וואס זי האט געהאט עפארונג, די באדינגונגען זענען געווען אויסגעצייכנט, און זי האט אנגענומען די פארשלאג און אנגעהויבן דארט צו ארבעטן.

צוביסלעך האט זי זיך דערנענטערט צו ערליכע גייסט וואס האט געהערשט אויף דעם פלאץ, און נישט נאך אסאך צייט האט זי זיך אינגאנצן צוגעשטעלט צו איר מאס'ס וועג.

די תפילות פונעם גרויסן זיידן האבן אויפגעטוהן; אסאך יארן נאך זיין פטירה איז אויפגעשטעלט געווארן נאך א ערליכע אידישע הויז. און רבי שמחה האט אין הימל געהאט מנוחה.

אין עוד מלבדו ח"ד עמ' 61